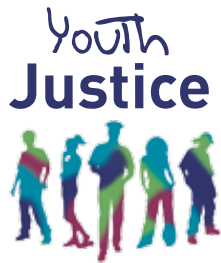


WWW.JUSTICE.GC.CA/YOUTH

IHUINAARUTINGANIK

QANURILIURUTINGA INULRAMMINUT



Inulrammiq uqarumi ihuinaaqtuq ihuinaangittumikluuniit ihuinaarutinganik, tamna inulrammiq apiqhurvik ihumaliuqtukhaq ihuatqiamik ihuinaarutinganik qanuriliuritinganik. Tamna Inulrammiit *Ihuinaaqtut Maligaliqinirmut Maliganga* (qablunaatitut naittumik taiyauyuq *YCJA-mik*) piqaqtuq ihuaqtunik ihariagiyanginnik uumunga ihuinaarutinganik qanuriliurutinga inulrammiuyut ihuinaaqtut aatlangayut inirninitt ihuinaarutinganik qanuriliurutinga ihariagiyanginnik uumani *Ihuinaaqtut Naunaitkutingat*.

Una naunaitkutaq piqaqtuq naunaitkutinin ukunanik inulrammiit naunaitkutingit titiraqhimayumi uumani *YCJA*. Una naunaitkutaq pidjutauyuq pittailihimangittuqlu himmautikhaanik ayuittiaqhimayut maligaliqinirmut ikayuutikhanganik. Naunairyuumirumaguvit, takulugu *YCJA* Naittuq Qauymadjutinganiklu iluittumik titiraqhimayut *YCJA-mi*.

Inulrammiit Ihuinaarutinganik qanuriliurutinga – Huuqtauq unalu Maliktakhangit

Tamna *YCJA* piliuqtuq ihuaqtuq huuq pipkaidjutigiyyuq piliurlunilu maliktakhanik naunaiqtigiami apiqhuiyit ihumaliuriami ihuaqtumik inulrammiit ihuinaarutinganik qanuriliuritinga. Taimailiuqtaa inulrammiit ihuinaarutinganik qanuriliurutinga pigiamingni inuulrammiit ihuinaarutauyut pipkailuni angirutinik piqaqtuq ihuaqtunik qanuriliurutauyut ingmingnut atuliqtitauyuq ikayuutikhangit ilaliutiffaarninga nunamingnut, taimaa tuniyuq akuniraalungmik aaniqtailininga inungnut.

Akhuurutilluaqtaa malirut inulrammiit ihuinaarutinganik qanuriliurutinga tamna ihuinaarutinganik qanuriliuritinga aadjikutauyukhaq qanuraaluk piyanganik ihuinaarutinga qanuraaluklu piyanganik inulrammiup. Aatlanik uqautigiyumik, tamna

ihuinaarutinganik qanuriliuritinga aadjikutariyakhaugaluanga akhuurninga ihuinaarutinga piyakhaalu ukiunga inulrammiup ihuinaaqtuq qanuriliurninngalu talvani ihuinaarutigiyanganik.

Tamna *YCJA* ihariagiyuqlu ihuaqtumik ihuinaarutinganik qanuriliuritinga mikitqiyauyuq pittailinirmut himmautinga piinariaaqiumik huuqtauq piyuq ihuinaarutinganik qanuriliuritinga kitut pimalluaqtangit ihuaqhilluarniaqtaa ilaliutiffaarluni nunanganut inulrammiup. Atuliqtitauyukhaq munarininnganik inulramminut, unalu ilitarinuq ahiruutigiyanganik piyaanik. Ihuinaarutinganik qanuriliuritinga ilaliutittaqtuq tikinnahuaqtaminik piyahugiyaa ihuinaaqtut pitquhinga pipkailittaiplunilu inulrammiq ihuinaaaffaatinngau.

Taimaalu, ihumagilirumi pigiamiluuniit ihuinaarutinganik qanuriliuritinga inulrammiq tiguyauhimayukhaq inulrammiit itiqtauvingani, tamna apirhuiyi hivulliqpaami ihumaigyakhaa

(Sentencing of Young Persons)



tamaita piinarialgit kitut piumalluaqtangit tiguyauulluangillugu ihuaqtut talvunga, ihumagilluarlugit qanuritaakhaanik nunaqaqqaahimayuuq inulrammiit.

Ihuinaarutinganik qanuriliurutinga Kitut piumalluaqtangit

Tamna *YCJA* tunivagaa inulrammiit apiqhuiwingmi apiqhuiyiit amigaittunik aatlatqiinik ihuinaarutinganik qanuriliurutinga kitut piumalluaqtangit pigiami iluittumik pidjutinga inulrammiup ihuinnaarutinganik. Hapkuat ilaliutiyut tamarmik nunami ittutnik ihuinaarutinganik qanuriliurutinga – talvani inulrammiq ihuinaarutigiyanganik qanuriliuritinga piyaa nunagiyamingni inuulramiit, ilaani ahiruqtakhanngittunik pipkaiyaupluni – tiguyaunninga munariyaunngalulu ihuinaarutinganik qanuriliurutinga, ilaliutihimayuuq tamarmik itiqtauhimayukhaq inulrammiit itiqtauingani unalu ilaani nunamingni munariyauniq. Tamna kiklingaraalunga inulrammiit ihuinaarutinganik qanuriliurutinga piyuuq malrungnik 10nut ukiunik, piyuuq qanuraaluktut ihuinaarutinganik qanurittumiklu ihuinaarutinganik qanuriliuritinga piyuuq.

Titiraqhimayumi *YCJA-mi*, tiguyauniq ihuinaarutinganik qanuriliurutinga piluqhimayut irhinaqpiiaqtunut ihuinaaqtut itiqtaunginnaqtunullu. Tamna *YCJA* pipkaidjutiyuuq apiqhuiyiinik pigiami hivituyumik itiqtauniq munarinirlu maliktakhanginnik taimaa inulrammiq ihuinaarutaugumi ayuqhautiqalirumilu ihumamitigut, inuuhinganut mihingnarninganut ayuqhautigiyanganik. Taimaittuni, ihuaqhaqhimayuuq ihumaliurut mamihitinganik hivituyumiklu munariniq piluqhimayuuq inuulramimut.

Ilaliutiffaarniq inungnut

Tamna *YCJA* ilitariyaat inulrammiit itiqtauingmit aniyut ikayuqtauyukhat nakuuyumik ilaliutiffaariami nunagiyamingnut. Talvuuna, tamaita tiguyauniq piyuuq munarinirmik ikayuutikhamiklu nunagiyamiknik ilaliutihimayuuq inulrammiup ihuinaarutinganik qanuriliurutinga. Talvannga pitilluni ihuinaarutinganik qanuriliurutinga, apiqhuiyiit uqaqtukhat tamarmik pidjutinga piyakhaa munariyaupluni itiqtauvikhangalu munariyaupluni nunagiyamini piyuuq qanuriliurutikhanganik. Inulrammiinut havaktinga ikayuqtiq inuulramiinut ihumaliurutinga inulrammiup ilaliutiffaarniq inungnut nunagiyamingnut tuniyurlu ikayuutikhamik munarinirlu ikayuriami naunairiami nakuuyumik nuutiqtuqtuuq inunganut.

Inirniit Ihuinaarutinganik qanuriliurutinga

Amigaittuni ihuinaarutiuyuni apiqhuiyiit pipkaidjutiyuuq atauhirmik inulrammiit ihuinaarutinganik qanuriliurutinga kitut piumalluaqtangit *YCJA-mi*, tamna Maligaq pipkaidjutiyuuq apiqhuiyiinut pipkaidjutigiami inirniit ihuinaarutinganik qanuriliuritinga inulrammimut ihuinaarutiuyuuq hivituyumik ihuinaarutimik 14nik ukiulik avatqumayumikluuniit ihuinaarutilluni. Taimaa, akigaqtut pipkaidjutayut ihumagiyakhaanik qiniqhiayukhaq inirniit ihuinaarutinganik qanuriliuritinga taimaa inulrammiit naunaiqtauyuuq ihuinaaqtuuq inuaqtumik, inuarahuaqtumik, tuqtauyuuq nuliarnirmullu. Kihimi, tamna Maligaq pipkaidjutiyuuq qablunaani nunanginni nuutiqtulugu ukiunga talvuuna una havaaq piyut 15nut 16mulluuniit.

Apiqhuyi ihumaliuqqat pipkaidjutigumi
inirnimik ihuinaarutinganik qanuriliuritinga,
tamna *Ihuinaaqtut Naunaitkutaa* akiliqtakhangit
inirninut ihuinaaqtut piyut inulrammiimut.
Una ilaliutittaaqtuq ihariagiyut mikitqianik
akiliqtakhangit unalu ihuinaarutinganik
qanuriliuritinga itiqtauhimaraaqpakluni
inuutilluni. Kihimi, ilangani piittuq inirnip
unaluuniit inulrammiit ihuinaarutinganik
qanuriliuritinga itiqtauhimalimaittuq
inirniit itiqtauvingani taimaa inulrammiq
18ngungilihaaqhimatilluni.